

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
Rețineri nefrancațe nu se pri-  
mesc. — Manuscrisurile nu se  
retrimit.

INSERATE  
se primesc la Administrațiunea în  
Brașov și la următoarele  
BUCUREȘTI:  
la Viena: la N. Duker Nachf  
Nuz. Augenthaler & Emeric Les-  
ner, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelik Nachf. Anton Oettel.  
la Budapesta: la A. V. Gold-  
berger, Ekstein Barnat, Julius  
Leopold (VII Erzshah-korut).

PREȚUL INSERȚIUNILOR:  
o serie garmond pe o colônă  
10 bani pentru o publicație. —  
Publicații mai dese după tarifi-  
că și în viață. — RECLAME pe  
pagina 2-a o serie 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI

ANUL LXVI.

„GAZETA“ iese în mărare di.  
Abonamente pentru Austro-Ungaris:  
Pe un an 24 or., pe șase luni  
12 or., pe trei luni 6 or.  
N-rii de Dumnedă 2 A. pe or.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Dumnedă 8 franci.  
Se prenumără la totă că-  
șiele postale din țară și di  
afară și la d-nii colecători.  
Abonamente pentru Brașov:  
Administrațiunea, Piața mare.  
Târgul Inului Nr. 80, etajiu  
I.: Pe un an 24 or., pe șase  
luni 10 or., pe trei luni 5 or.,  
Cu d-nul în casă: Pe un an  
24 or., pe 6 luni 12 or., pe trei  
luni 6 or. — Abonamentele  
cât și inserțiunile sunt a se  
plăti înainte.

Nr. 9.

Brașov, Luni-Marti 14 (27) Ianuarie

1903.

## Miniștrii ungurești la Viena

Miniștrii ungurești și-au plecat  
la Viena. Mai întâi Fejervary și  
după el primul ministru Szell.

Se dice, că scopul călătoriei lor  
este de a dobândi dela Majestatea  
Sa sancțiunea prealabilă a proiecte-  
lor pactului, ce vor fi a se presenta  
ditei în 28 ale curente. Un scop  
principal al mergerei lor la Viena a  
fost însă de sigur de a raporta mo-  
narchului despre situația parlamen-  
tară, la începutul dezbaterii asupra  
proiectelor de lege militare.

După șgomotul cel mare făcut  
cu „pretensiunile“ lui Apponyi în  
cestiunea militară, guvernamentalii  
ținură în fine conferența clubului lor.  
S'a vădut cu acesta ocaziune, că  
totul era pregătit și că rolurile fu-  
sesse împărțite între Szell, Apponyi și  
Fejervary, ca să pregătescă terenul  
pentru a câștiga dela Majestatea Sa  
câte-va nouă concesii în sens na-  
ționalist maghiar.

Apponyi a formulat concesionile  
dorite, ce aveau să fie cucerite suc-  
cesiv, după un plan anumit, care  
deocamdată trebuia ținut secret.  
Acosta însă nu s'a putut. Cineva a  
ajuns în posesiunea secretului și l'a  
comunicat corespondentului diarului  
„Neue freie Presse“, care l'a dat pu-  
blicității.

Trădarea planului a produs cons-  
ternare între guvernamentalii și, atât  
în conferența clubului cât și în ca-  
meră, s'a discutat cu mare inverșu-  
nare asupra ei. Se cerea ca cores-  
pondentul fiei vieneze să fie isgonit  
și foia să fie oprită a mai trece în  
Ungaria. În cele din urmă însă Szell  
și cu mamelucul său Veszzi-Weiss au  
reșit a depărta furtuna amenință-  
tore dela aceștia și a-i scăpa.

A rămas totuși compromis pla-  
nul, care era croit pentru a fi pus  
în lucrare succesiv. Ministrul honve-  
dilor Fejervary nici n'a putut să pro-

ducă pentru liniștirea și mulcomirea  
apetitelui aștat al masselor alta,  
decât ceea ce încă mai este de alta,  
fost pus în vedere Majestatea Sa, că  
insemnele pe stegurile armatei vor  
fi modificate corespunzător organisa-  
țiunii dualiste, adevă de pildă să fie  
pe lângă pajera austriacă și cea un-  
gară, și că se va avé în vedere „cât  
mai mult“ ca oficerii ungari să fie  
impărțiți prin regimentele din Un-  
garia.

Aceste promisiuni pentru viitor,  
fără a se arăta nici măcar termenul  
pentru împlinirea lor, pot să provo-  
ce aplauzele și „eljen“-urile mameluci-  
lor, nu sunt însă de natură a mul-  
țumi pe cei din opozițiunea extremă.  
Afacerea Nessi, și atitudinea tot mai  
îndrăsnită și provocătoare a acestuia  
este dovadă de ajuns, cât de mult  
le a crescut creșta kossuthiștilor.  
Foile lor nu mai încetază a agita  
în contra așa dișului „hohér-him-  
nusz“, cu care numire insultă ei  
imnul poporal „Gott erhalte“.

Acum sunt firm hotărâți a în-  
cerca tôte spre a face să se repe-  
teze scenele turbulente ce s'au pe-  
treut în 1889, când cu desbaterea  
legii militare, care a adus cu sine  
căderea cabinetului Tisza.

Partida kossuthistă a decis a  
face obstrucțiune proiectelor de lege  
militare și Szell cu Fejervary își  
dau la rândul lor tôte silința de a  
folosi situațiunea spre a storce nouă  
concesii, după vechiul obicei.

Cercurile competente din Viena  
s'au datat deja cu această procedere  
ungurească, ce se repetază din cas  
în cas. Totuși și pentru aceste cer-  
curi trebuie să existe o margine și  
această trebuie să fie atinsă îndată  
ce e vorba de a-se schimba carac-  
terul armatei comune și a-se viri în  
ea intoleranța de rassă.

Camera magnaților ține adă, 26  
ianuarie, ședință. La ordinea diiei sunt 11  
punete, între care și câte-va proiecte de  
lege, cari s'au primit în camera deputa-  
ților. După-cum apare dintr'un interview  
c'un redactor de la „Magyar Vilag“, br.  
Desid. Banffy are să vorbească adă la ces-  
tiunea pașaportelor.

Obstrucțiunea în dieta ungară. În  
ședința de Sâmbătă era să se începă des-  
baterea asupra proiectelor militare. S'a în-  
tâmpnat însă alt-ceva. Opoziția, și în de-  
sebi partidul poporal, au cerut, să se țină  
ședința închisă, care a durat aproape 2  
ore. În ședința acesta s'a discutat asupra  
indiscrețiunii comise în „Neue Freie  
Presse“ privitor la faimosele pretensiuni  
militare ale contelui Apponyi. Corespon-  
dentul budapestan al diarului vienez,  
Singer, a fost violent atacat, căci se pre-  
supune, că el încă are rol în indiscrețiu-  
nea acesta. S'a cerut, ca lui Singer să i-se  
interdică de a mai puțin în cameră. Colo-  
man Szell a condamnat din parte-i publi-  
carea memoriului din cestiune, a diș însă,  
că acesta nu pôte forma substrat pentru  
luarea de măsuri atât de energice contra  
lui Singer. Interesant, că Veszzi-Weiss s'a  
ridicat în apărarea lui Singer, l'a laudat  
și preamărit, ca pe unul care aduce ser-  
vicii țării. Rakovszky (poporal), care a  
cerut ședința închisă, a atacat și în ședința  
publică pe ministrul, a atacat și l'a întrebat,  
decă adevărat este, că are legături cu diarul  
vienez și decă are de gând să detragă di-  
arului debitul postal în Ungaria? Szell a  
răspuns, că n'are nici în clin, nici în mâ-  
nec cu „Neue Freie Presse“, îi desapro-  
bă procederea în cazul de față, însă nu pôte  
să primască propunerea lui Rakovszky  
privitoare la interdicerea diarului în Un-  
garia. Majoritatea a luat spre sciință răs-  
punsul ministrului, și cu acesta incidentul  
s'a închis. — Etă, așa s'a inaugurat obs-  
trucțiunea în dieta din Peșta.

Americanii și Englesii contra Ger-  
maniei. Bombardarea fortului San Carlos  
(Venezuela) de cătră flota germană — și

acosta în plină negociațiune pentru pace  
— a stîrmit o esplosie de indignare în  
presa marilor puteri europene și în Sta-  
tele-Unite. Actul inexplicabil al Germa-  
niei e criticat cu vehemență de întreaga  
opinie publică a noului și vechiului con-  
tinent. Pressa americană consideră această  
nesocotire a tratărilor de pace ca o  
ofensă directă adusă Statelor-Unite, cari  
au propus arbitrajul acceptat și de Ger-  
mania. Chiar diarele oficiose din Washing-  
ton și New-York cer, ca marina de răs-  
boiă a Statelor-Unite să ia apărarea cós-  
tei venezuelane. Pressa francesă nu e mai  
indulgentă decât cea americană. Vechea  
ostilitate la adresa Germaniei s'a trezit cu  
o violență neobișnuită. Pressa englesă  
face amare reproșuri guvernului, că s'a  
angajat cu ușurință în aventura căutată  
de Germania în America-de-Sud.

Pregătirile Greciei. În Grecia tôte  
lumea e convinsă, că la primăvară răsco-  
lele din Macedonia vor începe cu mai  
multă furie ca până acum, și că un răs-  
boi între Bulgaria și Turci va fi inevita-  
bil. Din cauza acesta Grecia face pre-  
gătiri serioase. Ea fiind silită să apere gră-  
nițele și se între în acțiune, în cas când in-  
teresul elenismului în Macedonia ar fi pe-  
riclitat, pressa din Atena apelază la ve-  
chiul patriotism al Grecilor, conjurându-i să  
fie și de astă-dată la înălțimea situațiunii.

Părechea regală sârbescă în  
Ungaria. O telegramă din Belgrad anunță,  
că părechea regală sârbescă va pleca la 11  
Februarie c'un tren separat, venind în Un-  
garia, ca să viziteze mormântul lui Milan  
în mănăstirea din Cruședol. La Zimony  
părechea regală va fi întâmpinată de  
Banul Croației Khuen-Hedervary și de co-  
mandantul corpului 13 de armată, însoțin-  
du-o până la Cruședol. Tot aici vor fi  
prezenți capii autorităților și ofiterii din  
armata comună și de la honvedime în ți-  
nută de gală. În Carloveș părechea regală  
va fi întâmpinată de patriarhul Brancovici.

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Turneul Agatha Bârsescu.

Sunt câți-va ani, puțin de tot, de  
când ilustra noastră tragediană, Agatha  
Bârsescu a venit să jöce în țera românească.  
Entuziasmul cu care a fost primită la în-  
ceput, pe drept a făcut-o să credă, că  
ajuns în brațe pretinse, între suflere  
și ata s'io iubescă, s'io adöre. Artista noastră  
se simțea acasă la ea, urările nesfârșite,  
manifestățiile neîntrerupte, duse până la  
idolatrie, o făcură să uite pentru un mo-  
ment acea tēmă de diua de mîne. Entu-  
siasmul acesta n'a fost însă durabil, a fost  
mai mult un entuziasm de paie. S'a stins,  
și mirosul de cenușe rece a trezit-o din  
visul, care abia începuse să se 'ncehe.

Câte suflere simțitoare nu s'au revol-  
tat, dăr ce puteau face în fața nemărgi-  
nitei mase de ghietă, în fața indiferenței?  
Publicul cel mare din țera și-a satisfăcut  
curiositatea, a vădut-o pe cea celebrată  
de străinătate, a făcut-o să-și clădască iluzii  
pe un entuziasm național, care n'a fost  
decât o bucurie de copil. A părăsit-o toc-

mai când începea să spereze, tocmai când  
simțea cald dragostei arătate de țera ei,  
pe care a dorit-o vecinic, tocmai când ar-  
tista sta să dică: „sunt acasă și mi-e bine,  
mă iubesc toți și mă 'nțeleg“.

N'ar mai avé nici un rost să se în-  
trebe cine-va, de ce Agatha Bârsescu și-a  
îndreptat erăși sufletul peste grănițele țării.  
În stagiunea acesta a plecat de la Teatrul  
național din Bucuresci. Dece la sută s'au  
mirat, unul s'a indignat, și opt-deci și nouă  
au rămas indiferenți. Etă cum stăm, etă  
cum suntem.

Impresarii străini își discutau cinștea  
de-a pute obține concursul ei pentru prin-  
cipalele scene din Austria și Germania,  
precum și pentru America-de-nord, și Ro-  
mâni, Românii liniștiți își väd de treburi. Și  
cum ar face altcum, când au atâtea teatre de  
mahala și atâți artiști celebri pe la tôte  
cafenelele. Ce le pasă lor că plecă Agatha  
Bârsescu?... Agatha Bârsescu! hm!.. Ce  
fel de teatru mai face și asta!.. Nu poți  
să riști de loc monșer..., o plictisală.

Și Agatha Bârsescu, acest mare ta-  
lent cu care țera nu uită să se mândrească  
în fața străinătății, care ridică faima arti-  
stică înaintea străinilor, Agatha Bârsescu,

acest fenomen de pe cerul artei teatrale  
își ascunde măhnirea într'un zîmbet bine-  
voitor, îndură și ertă. Și cum n'ar erta ne-  
păsarea celor iubiti de ea, iubiti mult,  
până la jertfă.

Ce dovadă mai puternică de iubire  
ar pute să arate artista noastră față de țera  
ei natală, decât turneul ce-l face acum  
de la Dorohoiu la T-Severin, sēmănând  
în sufletele doritóre de artă bobe prețioase  
din cununa cu care a înzestrat-o Dumnedeu.

— „De ce să mai stau aici — trebuie  
să le fi diș ea pe celor de la Teatrul Națio-  
nal — când pe lângă că nu incassată nici  
atâta, ca să mă puteți răsplăti pe mine,  
mai fac și imprudența de-a plictisi séu  
pôte de a depărta lumea de la teatru?...“  
Și a plecat.

Înainte însă de a părăsi țera pentru  
mult timp séu penfru tot-déuna, inima ei  
a rîvnit să-și ia un neuitat rămas bun  
de la poporul român, pe care îl iubesc și  
l'a iubit în tot-déuna. și nu s'a sfiit să  
pună piciorul pe cele mai mici scene din  
orașele de provincie.

Când un actor din trupa d-sale fă-  
cea haz de-o scenă păcătoasă dintr'un ora-  
șel ore-care, spunend că nici nu pôte să

jöce cu gust, dënșă i-a răspuns: „Când  
faci teatru, nu trebuie să trăiesci de cât  
cu sufletul și nici să nu te gîndesci de  
calci pe covóre de Persia, séu pe scîndură  
murdară“.

Se vede de aci câtă venerație pörtă  
ea artei dramatice.

Peste tot i s'a făcut și de rândul  
acesta o primire entusiastă, atât cât se  
pôte face în țera noastră. Nu sciui decă  
artista, adorata poporului german, va fi  
fost mulțumită în sufletul ei de acest en-  
tusiasm provincial, ea își face în fie-care  
orașel datoria cu aceeași consciențioșitate,  
caracteristica sufletelor superioare. Când după  
vre-o scenă puternică lumea n'o răsplătea  
cu aplauzele cuvenite, fără să fie supărată  
se mulțumea să îngâne zîmbind: „se vede  
că publicul nostru nu-i tocmai dispus pe  
diua de adă!“

Și așa... Agatha Bârsescu își urmăză  
cu liniște turneul începud, pe care-l face  
din tôte inima, cu tôte dragostea și cu  
tôte părerea de rău, de care pôte să fie  
capabil un suflet mare în momentul des-  
părțirii.

Z.

„Operația Sultanului“. Diarele rusești continuă a se ocupa de cestiunea macedonenă „*Novoje Vremja*“ scrie un articol categoric. „Trebuie, dice diarul rusesc, ca autoritatea Sultanului să fie limitată, fiind depozat de mai multe drepturi asupra Macedoniei. Aceste măsuri vor supăra amorul propriu al poporului turc, însă va fi o binefacere pentru Turcia. Sultanul trebuie supus la o operațiune chirurgicală în provinciile europene. Orice operațiune este dureră și provăcă în mod firesc rezistența organismului bolnav. Prin căte-va sforțări eroice se va mântui bóla. Turcia ar trebui să treabie să se supue la operațiune de bună voie, ori va fi decapitată fără voia ei.“

### Ministrul Fejervary despre proiectele militare.

Vineri s'era s'a ținut conferența partidului liberal, în care s'au desbătut cele două proiecte de lege militare. După deschiderea conferenței și după-ce *Szentiványi* Arpad a desfășurat dorințele exprimate în cunoștele punctațiuni apponyiste, a luat cuvântul ministrul de honvedei br. *Geza Fejervary*.

Fejervary a cerut mai întâiu, ca partidul să primească proiectele. Ca motivare a-mintit, că trebuie să se ia în considerare situațiunea politică generală, că Ungaria trebuie să facă tot ce-i stă în putință pentru apărarea ei. Trebuie să se ia în considerare situațiunea geografică a țării, și decă monarhia așteptă de la aliații săi orecare încordare a puterilor, și Ungaria are obligamente față de ei.

La 1889 Ungaria a fost silită să ceară un contingent de recruți, care să mențină contingentul de pace. De atunci s'au sistemisat formațiuni mai mici, ceea ce a necesitat o urcare de 30,000 ómen în armată, din care s'a acoperit ceva în decursul timpului, a rămas însă mult de acoperit, ceea-ce nu s'a putut face până acum. Lucrurile nu se mai pot amâna ađi. Din sporirea nouă se vine în Ungaria 9362 ómen pentru armata comună, și 3000 pentru honvedime, la oaltă 12,362 ómen mai mult de cât până acum. Sporindu-se contingentul recruților, trebuie să se urce și cheltuielile cu 20 milioane pentru monarhia întrégă.

Fejervary constată, că Ungaria va pute să suporte partea de cheltueli ce-i revine, căci numărul rezerviștilor de întregire se împuținează în măsura în care se urcă contingentul de recruți. Budgetul statului garantează suportarea jertfelor bănesci, și crede că guvernul își împlinesce o datorință patriotică, atunci când cere votarea acestor cheltueli inevitabile.

Privitor la dorințele cărora li-a dat espresie *Szentiványi* (dorințe cuprinse și în memoriul lui *Apponyi*) br. *Fejervary* declară următoarele:

În ce privește cestiunea *standardului și emblemelor în armata comună*, se referă la cele ce le-a declarat *Coloman Szell* și el însuși. Si dorința Majestății Sale este, ca cestiunea acésta să se reguleze conform raporturilor de drept public actual, și e convins, că regularea acésta se va și face în curând. Termin nu póte fixa, fiind-că soluțiunea cestiunei atěrnă de mulți factori.

Privitor la *transferarea ofițerilor maghiari în regimintele unguresci*, recunosc că în privința acésta nu s'a executat prea înaltul rescript din August 1868. Esecutarea acestei dorințe, în formă corěspundětore, o pune însă ministrul în vederea partidului. Conform rescriptului prea înalt din 68, ofițerii maghiari vor fi readuși gradat în regimintele unguresci, căci deodată dispozițiunea acésta nu se va pute esecuta.

Relativ la *reforma codului penal militar* spune, că până acum s'au făcut în cestiunea acésta 19 proiecte de lege și speră, că și acésta vechie dorințe se va împlini, căci ea se află într'un stadiu înaintat, cum n'au mai fost nici-odată.

Celelalte dorințe se vor aprecia cu ocazia revisuirii legii militare și li-se vor satisface după putință. Însă nici față cu acestea, nici față cu dorințele din primul grup, nu póte ministrul să facă *promisiuni hotărâte*. Rógă însă partidul să aibă răbdare și să se mulțumescă cu declarațiunile ce le-a făcut.

„*Stăm în fața unei lupte mari*“ sfirși *Fejervary*, după cum se póte vedé din declarațiunile opoziției. Dér sper, că sub conducerea înțeleptă a lui *Coloman Szell*, interesele țării vor eși victoriose și din lupta acésta.

### Un deputat condamnat la mórte.

Telegrafal anunță din Londra, că juriul *Trial at bar* a condamnat la mórte pentru *crimen laesae* pe deputatul engles *Lynch*, fost colonel în armata Burilor, pěntru-că în calitatea sa de supus engles a luptat contra patriei sale.

Legea, după care a fost judecat *Lynch*, a fost adusă sub *Eduard III*, care a domnit de la 1327—1377 și care de 520 ani este în vigóre.

*Artur Alfred Lynch*, care mainainte fusese corespondentul unui diar engles în Paris, a plecat la 1899 în Africa de Sud. El este actualmente în etate de 42 ani și e născut în Australia din părinți irlandesi. Pe la sfirșitul anului 1899 s'a dus în Pretoria și Iohannesburg, s'a naturalisat în Transvaal și a organizat o brigadă compusă din 70 de ómen, și ajunse comandantul ei. A participat în campania din Natal și în lupta de la *Glenkoe*. După ocuparea Pretoriei s'a întors în Europa, unde a luat parte activă la propaganda întreprinsă în favorul Burilor. Domiciliul îl avea în Paris. Simpatiile sale pentru Buri au plăcut așa de mult conaționalilor săi irlandesi, în cât la 1901 ft ales deputat în camera comunelor. Englesii au considerat acésta alegere drept umilire a Angliei și au declarat, că îndată ce își va pune piciorul pe pământ engles, îl vor aresta.

Înceiându-se pacea, *Lynch* s'a întors în Iunie 1902 în patrie. Sosind în *Newhaven*, ft arestat și în aceeași di supus interogatorului. De atunci și până acuma a stat în arest, ér acum i-s'a judecat procesul înaintea juriului *Trial at bar*, care l'a condamnat la mórte.

*Lynch* s'a purtat în tot cursul procesului fórté liniștit și în timpul ce judecătorii chibzuiat asupra sentinței, el conversa prietenesce cu gardistii Diarele englese propun grațiarea lui *Lynch* și însuși ministrul de interne ar fi declarat, că va propune regelui grațiarea. Irlandesii îl consideră pe *Lynch* martir național, de óre ce purtarea lui a fost espresiunea adevăratelor sentimente ale Irlandesilor.

## SCIRILE DILEI.

1376, Ianuarie

Fasiunile asupra datoriilor întabulate pe case ori moșii. Cei ce plătesc interese pentru datorii, séu rente întabulate pe case și pământuri ale lor, dobândesc un scăđământ al dării suplimentare, adecă al aruncului după darea de casă și pământ, decă fac în timpul prescriis de lege fasiunile lor asupra acestor datorii întabulate. Fasiunile se pot face până la **31 Ianuarie st. n. 1903** pe blanchete, ce se capětă la tóte primăriile (antistile) comunale și se pot preda în decursul órelor de oficiu provědute cu datele și cu subscrierea necesară. La cas de bóla séu ivindu-se altă piedecă, din pricina căreia cineva n'a putut preda la timp fasiunea sa, celui împedecat îi stă în drept a face o *cerere de justificare*, arătând cauzele, pentru cari a fost împedecat și înaintând fasiunea datoriilor sale pe imobile până la **15 Februarie n. c.**, tot la primăriile comunale și la percepțoratele orașenesi. *Cel-ce n'a înaintat fasiunea sa până la 31 Ianuarie n., séu n'a justificat întârđierea ei până la 15*

*Februarie st. n. 1903, pierde avantajul*, ce i-l dá legea pe acest an, adecă nu i-se mai scade nimic din aruncul după casă și pământ.

**Moștenitorul Germaniei în Rusia.** Primirea splendidă făcută principelui imperial al Germaniei în Rusia este comentată și lăudată în tótă presa germană. O delegațiune a municipalității i-a oferit pâne și sare și i-a cetit o adresă în nemțese, concepută în termin entusiastici, prin care au dis, că salută „pe fiul adoratului și popularului suveran al Germaniei.“ Prințul a înmănat Țarului *Nicolae* un minunat model al unui bastiment german, ca un cadou din partea împěratului *Wilhelm*. Prințul era să plece la *Nowgorod* spre a inspecta regimentul *Wiborg*, al cărui șef este tatăl séu, dér a renunțat în ultimul timp din cauza unei ușore indispoziții.

**Afacerea Nessi.** Diarul „*M. N.*“ scrie următoarele: Deputatul *Nessi* fiind citat înaintea juriului de onóre al brigăđii în cunoscuta afacere de la *Cluși*. Aici a rostit un discurs de apărare, apoi și-a dat dimisia din rangul de ofițer. Juriul însă, în sensul reguamentului, i-a respins dimisia. După acésta *Nessi* a plecat din sală. — Un alt diar scrie, că în fața juriului *Nessi* și a dat dimisia, motivându-o într'un discurs, care a provocat scene tumultuoase. Președintele chemându-l la ordine, *Nessi* a protestat declarând, că va părăsi sala. Și-a descins sabia și a vrut să plece din sală. Atunci căpitanul l'a declarat arestat. — „Fórté bine“, răspunse *Nessi*, „vė fac însă atent, că sunt deputat“. Ofițerii au vrut să-l rețină, dér *Nessi* nu voia să se întórcă în sală, decăt după-ce colonelul i-a declarat, că plecarea lui va fi interpretată așa, că fuge dinaintea juriului. Atunci *Nessi* s'a întors și a declarat, că nu mai vré să facă parte din corpul ofițeresc. Cu acésta s'a terminat ședința, și *Nessi* și-a anunțat dimisia telegrafic ministrului de honvedei.

„*Albina*“ și „*Concordia*“. Directorul „*Albinei*“ din *Sibiu*, d-l *Partenie Cosma*, în urma scirilor tendențioase colportate prin diare cu privire la „*Albina*“ și la persoana d-sale, publică în „*Magyar Pénzúgy*“ o declarație în care arată, că „*Albina*“ prin lichidarea „*Concordiei*“ n'a suferit perderi mai însemnate și că bilanțul afacerii nici-odată n'a fost atât de splendid ca anul trecut. În același timp declară, că nu este adevărată scirea, ce se colporteză pe socotela d-sale anume, că ar avé de gând să se retragă de la conducerea „*Albinei*“.

**Proces de presă.** Din *Turot-St.-Martin* se anunță, că procurorul a intentat proces de presă contra d-lui *Nicolae Pietor*, editorul și redactorul foi „*Poulsno Zahavne Knihy*“ pentru-că a publicat poesii „agitatorice“. Pertractarea finală se va ține la 10 Februarie. Cu două săptămâni mai târđiu, la 23 Fobruarie se va pertracta procesul contra d-lui *Svetozar Hurban*.

**Alegere de paroch în Satulung.** Duminecă în 25 Ianuarie s'a făcut în comuna *Satulung* alegerea parochului al doilea la biserica Sf. *Adormiri*. Sinodul electoral era presidat de părintele protopop *V. Voina*. Candidați au fost trei: *Romul Verzea*, capelan la biserica ss. *Arhangeli* din *Satulung*, *Zenovie Popovici*, actualmente învățător în *Satulung*, și *Virgil Negru*. Părintele *Verzea* a obținut 86 voturi, *Zenovie Popovici* 132. Acest din urmă a fost declarat ales. După cât suntem informați, alegerea se va protesta.

**Poliția presei.** Prim procurorul din *Cluși* a dat în judecată diarul maghiar „*Szèbben- és Fogaras vármegye*“ pentru-că a publicat articole politice fără să aibă cautiunea prescriisă. Proprietarul și redactor responsabil al diarului, *Hugo Czobor* (*Fischer*) a fost condamnat la judecătoria din *Sibiu* la 100 coróne amendă séu opt díle închisóre ca pedepsă principală, și la 20 coróne amendă ca pedepsă secundară.

Un nou diar săsese. În *Cohalm* a început să apară un nou diar sub titlul „*Repser Burgvogt*“. Redactorul ei va fi *Wilhelm Herman*, care mai înainte era redactor la „*Sächlich-Regener-Wochenblatt*“.

**Ciocnire de tren.** În díua de 24 Ianuarie trenurile nr. 506 și 662 s'au ciocnit în gara *Teiuș*. Locomotiva trenului 662 a suferit mari stricăciuni. Victime de ómen din norocire n'au fost.

Pentru „*Casa națională*“ au mai intrat contribuții de la domni: *Nicolau Stupariu*, locotenent (*Agram*) cor. 2. *Nicolau Moldovan*, protopop, (*Nocrichiu*) 2 cor. *Mariu Elekes* (*Vepecheriu*) 4 cor. *Gerasim Domiu*, protopop, 2 cor. *Leon Scridon*, 2 coróne *Ioan Corbul* (*Bistrița*) 2 cor. *Dr. Mihail Gropșan*, avocat, 5 cor. *Dr. Petru Cornean*, avocat, 5 cor. *Dr. George Anca*, cand. de adv. (*Oravița*) 2 cor. *Dr. Ilie Iancu*, medic 3 cor. *Ilie Moga preot* (*Săsciori*) 2 cor. *Romul Furdul*, protop. (*Câmpeni*) 3 cor. *Ioan Man*, proprietar (*Riciul de câmpie*) 4 cor. *Nicolau Zigre* avocat (*Oradea mare*) 5 cor. *Teodor Andru* paroch și *Dimitrie Turla*, învățător (*Kiskoh*) 1.60 cor. *Teofil Dragomir* proprietar (*Lupoia*), 2 cor. *Victor Fincu* 1 cor. *Coman Gligor*, inv. gr. cat. (*Sibiu*) 1 cor. *Dr. Emil Gerasim*, avocat, (*Aiud*) 5 cor. *Simeon Schiopu*, comerciant (*Verșet*) 1 cor. *A. Crenian*, dir. de bancă, (*Reșița*) 2 cor. *Petru Checiora*, paroch, (*Apa infer*) 3 cor. *Nicolae Borșa*, paroch, (*Vitea*) 2 cor. *Stefan Tulvan*, învățător, (*Pesteș*) 1 cor. *Vincentiu Pop* (*Jebelin*), 4 cor. *Vasilie Vasilca*, (*Daia-română*) 2 cor. *Mihail Cherebețiu*, paroch, (*Bogata română*) 8 cor. *Dr. Alesandru Addressi*, medic (*Petrovoselo*) 5 cor. *George Pop*, dir. de finauțe, (*Nyiregyháza*) 3 cor. *Dr. George Miclea*, avocat (*Alibunar*) 5 cor. *Iosif Goga*, paroch (*Rășinari*) 2 cor. *George Pop de Băsești* (*Băsești*) 10 cor. *Francisc Hossu Longin*, avocat și soția (*Deva*) 10 cor. *Dr. Ludovic Ciato* (*Sibiu*) 3 cor. *Dimitrie Moldovan*, protop., și soția *Ioana n. Boiu* (*Sighișóra*) 5 cor. *Dr. Hosanu*, medic (*Brașov*) 10 cor. *Ilie Măcelariu*, proprietar (*Gurariului*) 2 cor. În total cor. 894.70. *Sibiu*, 23 Ianuarie 1903. *Dr. C. Diaconovich*.

**Mirėsă împușcată.** În comuna *Zsedan-Patak* s'a întâmplat la 24 Ianuarie o dramă sângerosă. Țepeș *Ion Nicolae* a ucis printr'un glonț pe *Paraschiva Fruca* — din gelosie. Ucigașul a fost prins și dat pe mâna gendarmilor. Nenorocita fată, care era mireasa ucigașului, a murit în chinuri mari.

**Arestarea unui diarist rus.** Diarul rusesc „*Novoje Vremja*“ a publicat dílele acestea un articol, sbiciuind tendințele absolutismului în Rusia. Din cauza acésta redactorul diarului a fost arestat. El va fi deportat în Siberia.

**Telegrafia fără sîrmă.** Din Londra se anunță următoarele: Sistemul lui *Marconi* a fost introdus în flota și armata englesă. De curěnd sub-ofițerii și soldații instruiți pe vasul-școlă al lui *Marconi* „*Vernon*“, au dat depline dovědi despre cunoștințele căpětate în acésta privință și despre marea importanță a sistemului, pentru scopuri strategice. Între centrele principale ale armatei de uscat și marinei, *Aldershot* și *Portsmouth*, se stabilise o legătură de telegrafie fără sîrmă cu ajutorul unui balon captiv. Cu ocazia experiențelor, soldații au dovedit că cunosc fórté bine manipularia și sunt gata să-l aplice în timp de rěsboi. Toți acești soldați au fost formați în batalion de telegrafisti, pe bordul vasului „*Caledonia*“ și trimiși să ia parte în campania contra *Mullahului* și să aplice în acésta campanie sistemul în cestiune. În primul rěnd este vorba despre stabilirea la timp a unei legături între două colóne și a înlesni prin ordine trimise și primite la timp o operațiune simulanță a acelor colóne. Din punct de vedere militar, scopul principal al telegrafului lui *Marconi*, afară de menținerea comunicațiunei între detașamentele de ecle-

rori și trupele răslețite, cu colona principală — el mai pôte înlesni o cooperare sigură a două sau mai multe colone despărțite, ce ar merge în direcție concentrată asupra unui inamic comun. Detășamentul englez e provădit cu baloane și fel de fel de instrumente și aparate necesare.

**Lupii.** Cu ocaziunea Bobotezii o trupă de flăcăi, cari umblau ca „iroși“ prin satele din județul Putna, au fost atacați nu departe de orașul Focșani de o haită de lupi. Tocmai atunci trecea pe acolo un tren, care s'a oprit și i-a scăpat din gura morții. Ajutorul însă a sosit în parte prea târziu, căci patru din cei de ce căduseră deja jertfă fiarelor flămânde.

**Urmările limbuției.** În Hamburg un negustor a cumpărat de Crăciun o garnitură de blană. Când făcea târgul, negustorul spuse vândătorii, că blana nu o cumpără pentru nevasta sa, ci pentru o altă damă. Fata, creștând, că a ajuns în posesiunea unui secret important, alergă s'era la nevasta negustorului și îi spune: „Cooonă, bărbatul d-tale a cumpărat adî o garnitură de blană pentru o damă“. Atât i-a trebuit femeii, care era gelosă din cale afară. Fără să mai cerceteze, cum și pentru cine, se otrăvesce. Grație intervenției grabnice a medicului, dama fu salvată și atunci se descoperi secretul. Bărbatul ei a cumpărat în adevăr garnitura pentru o altă damă, rugat însă de bărbatul aceleia, ca fiind cunosător de blănării. Negustorul a dat în judecată pe fata limbută pentru calomnie, și afară de acesta stăpânul ei a dat'o afară din serviciu.

**Bola de vite și rîmători în comit. Têrnavei-mari** s'a declarat ca stinsă, așa că târgul de rîmători din Cohalm se va ține fără nici o pedecă.

**În magazinul de încălțăminte I. Sabadeanu Brașov, Strada Porții Nr. 10** care de 34 ani se bucură de un *renume bun* și care posedă un mare sortiment (alegere) de încălțăminte solidă și modernă, de toate soiurile pentru domni, dame și copii, de iernă și de vară, se pôte procura încălțăminte cu *pr. țurî reduce. foarte ieftin*, gata precum și după măsură. Pentru soliditate garantează firma.

## Sciri locale.

**Procesele de pressă ale d-lor Lurtz Korodi, Dr. Orendi și Dr. Liess** se vor judeca la 3 Februarie înaintea curții cu jurați din Têrgu-Mureșului.

**Representanța comunală a orașului Brașov** este convocată în *adunare generală* pe ziua de Mercuri, 28 Ianuarie, eventual Joi 29 Ianuarie 1903 la orele 3 p. m. în sala de la Casa Sfatului. La ordinea zilei sunt 37 puncte. Această adunare generală va fi precedată de o *adunare extraordinară* convocată tot pe Mercuri 28 Ianuarie la orele 2½ p. m. La ordinea zilei acestei adunări extraordinare va fi: Alegerea unui practicant de forestier.

**Copii mușcați.** Vineri s'era în fața gimnasiului român un câne mare negru mușcat doi ucenici de la legătoria de cărți a lui Herz. Copii au fost trimiși la institutul Pausteur din Budapesta.

**Câte servitóre sunt în Brașov?** La ordinul fișpanului din comitatul Brașov s'a făcut recensământul fetelor, cari slujesc în Brașov. După acest recensământ anul trecut erau în serviciu din comitatul Brașovului și din oraș: 14, Odorheiu: 64, Treiscaune: 98, Ciuc: 695, din alte comitate 135. Suma = 1006. „Br. H.“ aducând scirea acesteia, își exprimă îndoiala asupra exactității numărului. Numita foice crede, că în Brașov sunt mult mai multe servitóre.

## Din Bran.

— Ianuarie 1903.

Un început îmbucurător de progres s'a putut constata erna acesta în comunele Branului, când cu ocazia s'erbătorilor de Crăciun, din inițiativă privată, s'a aranjat o prea frumoasă festivitate la școala centrală română gr. or. împreună cu distribuirea de tot felul de îmbrăcăminte și requisite de școlă la elevii lipsiți de mijloce ai acestui institut.

Era un moment într'adevăr înălțător a privi la fețele pline de bucurie împreună c'un fel de mirare plăcută, ale elevilor, când s'au vădut înaintea „pomului de Crăciun“ splendid luminat și așa de încărcat cu atâtea bunătăți!

Pentru cei mai mulți va fi fost înțaiș dată în viață, cu atât mai adenc și pentru întreaga lor viață li se va fi întipărit în minte și vor fi venit la convingere, că totuși mai sunt inime nobile, cari se gândesc și la sörtea celor s'ermani.

Festivitatea a decurs de cea mai completă ordine. A asistat mult public și în fața tuturor se cetea satisfacția pentru un lucru pe deplin reușit.

Se vor fi găsit, în ori-ce cas förte puțini, cari au avut de obiectat, că s'erbarea pomului de Crăciun, nu este un obicei românesc, ci nemțesc. — Așa este. Dér pentru ce nu am imita un lucru atât de frumos și noi, și de ce nu l'am adopta și noi, când vedem, că tot mai mult se răspândesc și la alte popóre, chiar și la acelea, cari urăsc pe Nemți.

Frumosul cuceresce fär'a întreba de naționalitate.

De altcum sunt convins, că și acești sceptici au rămas pe deplin satisfăcuți, cu atât mai virtos, că s'a căutat a se da acestei ceremonii un caracter acomodat felului cum îi place Românului.

În mijlocul unei săli de școlă spațioase, pe deplin întunecate, în jurul unei icöne orientale de jur împrejur iluminată, stăteau doi falnici brazi îmbrăcați în sute de flăcări.

Drăgălașul cor al școlarilor sub dibacea mânuire a conducătorului lui, a întonat frumoșele colinde „Nascerea T'a Christóse“ și „Trei Crai de la Răsărit“, ér declamațiile „Isus și învățatura“, „Limba mea“ și declamațiile pentru binefăcători, au impresionat și înălțat tóte inimile. A urmat frumosul discurs al d-lui președinte al eforiei G. Babeș cu cunoscuta-i vervă și sentiment, după care a urmat distribuirea obiectelor ce a durat mult, căci obiecte erau multe și tot lucruri folositoare cu deosebire la gerurile, cari au urmat.

Frumos a fost, că fiecare elev a mai primit caiete, creioane, penite și tocure, lucruri ce după vacanțe sigur li-au cădut bine.

Meritul reușitei îl are zelosul învățator și director al școlilor centrale N. Runcianu, care nu a pregetat nici o oboselă pentru reușita acestei festivități, ér după aceea sprijinitorii, cari au contribuit cu bani și obiecte,

Tótă lauda neguțătorilor din Bran, cari s'au distins nu numai prin faptul, că au dat o mulțime de obiecte și parale, dér modul cum l'au dat, plăcerea cu care au contribuit, merită tótă recunoștința.

Ne-am mirat förte mult constatând rēcělă tocmai din partea aceloră, de la cari ne așteptam mai mult la o îmbrățișare a festivității.

Îi scusăm însă, fiind anul acesta numai începutul, și ne esplicăm lucrul ca o rezervă față de ori-ce lucru nou, și suntem convinși că în anii viitori aceia cari sunt chemați a o face, vor îmbrățișa și sprijini cu căldură această întreprindere nobilă.

## O constatare.

„Tribuna“ din Sibiu n'a aflat de c'viință a publica întâmpinarea, ce i-a adresat'o colaboratorul nostru A. Paul, la articolul insultător și calumniator al lui V. E. Moldovan. În schimb am primit înainte

cu o săptămână de la însuși V. E. Moldovan, — care se subscrie acum „redactor la „Tribuna“, — un răspuns la întâmpinarea din cestiune, pe care noi într'aceea o publicasem.

N'am dat loc răspunsului lui V. E. M. fiind-că conține o nouă *sfidare a bunei cuvinte*, nu se referă de loc la obiect și V. E. M. vrea să trecă prin el peste *datoria de onóre* de a dovedi afirmările injurioase la adresa d-lui A. Paul, ori de a-i da satisfacția cuvenită. Dênsul esclamă: „Eu am alteeva de lucrat (!) și nu-mi pot pierde timpul cu... *M nealui*“.

Décă V. E. Moldovan va fi de altă părere, să poftescă s'e-și publice răspunsul său în „Tribuna“.

Noi ne mărginim a reproduce declarația de mai jos, ce i-s'a trimis „Tribunei“ din partea unui număr mare de membri ai inteligenței noastre române din Brașov, și prin care se constată următoarele:

### Declarație.

„Ne-a venit la cunoștință, că într'un articol publicat în „Tribuna“ (Nr. 232 a. tr.) și semnat de d-l V. E. Moldovan, se afirmă între altele despre d-l Augustin Paul, redactor la „Gazeta Transilvaniei“ în Brașov, că d-sa ar face intrigi și exclusivism confesional. În urma căroră inteligența română din Brașov l'ar ocoli.

Deore-ce în acele rënduri ale numelui articol, membrii inteligenței române din Brașov se v'ed aduși ca martori ai afirmărilor d-lui V. E. Moldovan — noi subsemnații, lăsând partea literară a polemicii iscate între domni A. Paul și V. E. Moldovan în răspunderea amândurora, ne simțim moralicesce obligați a declara, că n'avem a ne plânge de nici un fel de intrigi sau exclusivism confesional din partea d-lui Aug. Paul, care se bucură în mijlocul nostru de un bun nume ca diarist zelos, cu cele mai bune sentimente românesce, și că prin urmare acele afirmări și însinuări nu sunt de loc întemeiate.

Brașov, 3 Ianuarie 1903 st. n.

Axentie Severu, Iosif Pușcariu, B. Baiulescu, paroch și protop gr.-or., N. P. Petrescu, Petru Pop, jude de tribunal, Ioan Lengeru, Ioan Popea, Vasile Sfetea, paroch, Lazar Nastasi, Dr. Ioan Hosanu, Dr. G. Baiulescu, Nicol. Fluștureanu, Nicolae Fișezan, preot militar, I. Socaciu, I. Săbadeanu, Ioan Dușoiu, Nicolae Dușoiu, Al. Dușoiu, Dr. I. Blaga, Iosif Maximilian, paroch în Brașovul-vechiu. Ioan Aron, director, Dr. Ioan Moșoiu, Ioan I. Burduoiu, comerciant, A. Pușcariu, inginer de mine, Dr. Dionisie Roman, cand. avocat, I. Dariu, A. Mazucchi, Mihail Navrea, profesor, Mihail Popovici, Dumitru Lupan, profesor, Nicolae Sulică, profesor, Dr. Octavian Pavela, cand. de avocat, Pompeiu Eliu, Iosif Maxim, inginer, Romul Frateș, Radu Prișcu, Ioan Suciu, N. Stoicovici, Mateiu C. Jiga, Spir. Boita, Ioan Spuderca, Ioan I. Lăpădatu, Teodor Spuderca, Nicolae Puiu, ampioiat, Ilie Savu, contabil, Zosim Butnaru, I. N. Bidu, comerciant, Dr. I. Fruma, Gregoriu Popescu, Nicolae Oancea, învăț., N. Puian, Dumitru Popp, Florea Pernea, Teodor T. Christian, C. Voicu, Stefan T. Median, George Neguș, Dragomir Pulpaș, Stefan Belindescu, Stefan Kicomban, Vasile V. Ardelean, Radu Mailat, Ioan N. Gămulea “

Din parte-ne mai constatăm, în fine, că „Tribuna“ în loc de a-și exprima părerea sa de rău, că în colónele ei s'au scris astfel de lucruri în prejudițiul bunei reputațiunii a unui diarist român, află de bine a publica întâmpinarea de mai sus sub rubrica pentru care redacțiunea ei (*vide* V. E. Moldovan) „nu ia nici o răspundere“.

## Fómetea în Bretagne.

Un țipet de alarmă r'esună în timpul diu urmă în presa din Paris. Înainte cu câteva săptămâni se aușiau numai câteva apeluri modeste. O anchetă, ce s'a ordonat în pripă a descoperit o miserie din cele mai dureroase. Bretonii sunt un popor virtos, modest, dér în același timp și mândru. A trebuit să fie ajunși la desperare, pentru ca sa se decidă a apela la mila publică. Însé erna e grea și stomacul n'are ce digera deja de mai multe luni

Aici nu mai ajută mândria. Când copiii strigă după pâne, mamele trebuie să m'ergă la cerșite.

Și care este pricina acestei miserii? Sardelele au dispărut subit de pe lângă cósțele Finisterrei și ale Morbihanului. S'a mai întâmplat asta și mai nainte. Pentru ultima óră înainte cu 12 ani. Adevărat că atunci nu în m'ăsura, în care au dispărut acuma. Pentru a găsi analogia casului present, trebuie să mergem înderēt cu vr'o 60 ani. Cósțele Bretagnei sunt acoperite de numéroșe fabrici pentru conserve de sardele. Și Bretonii lucr'eză la aceste fabrici cu mic cu mare. Acuma s'au retras sardelele și patru-deci de mii de pescari stau cu brațele încrucisate, ér o sută de mii de muncitori rabdă fóme.

Înainte cu 12 ani, când sardelele s'au retras de pe lângă cósțele Finisterrei pescarii s'au dus după ele pe cósțele Portugaliei. Dér expediția acesta n'a dat rezultatul dorit. Recolta pescuitului n'a fost destul de abundantă, călătoria prea lungă și prea costisitoare.

Pentru a se vedé reducerea fabricațiunei, ajunge să cităm câteva cifre: În *Guilvinec*, unde patru fabrici furnisau 28.000 lădi de sardele, în fie-care ladă cu câte 100 cutii, anul acesta n'au furnisat nici 100 lădi. În *Dourneuz*, unde în anii precedenți trei fabrici espedau câte 27—33.000 lădi, anul trecut s'au espedat 8500. Cunoscuta firmă, Amieux, care exporta câte 10 milioane de pesci, anul trecut n'a esportat de cât 2 milioane. Alte fabrici nici n'au lucrat tot anul.

În timpuri normale budgetul unui pescar breton este de 900 fr. pe an. Cinci sute câștigă cu pescuitul sardelelor, 200 cu pescuitul altor pesci, 200 câștigă nevasta s'eu fata în fabrică. Anul trecut nici a treia parte nu putură câștiga.

Pentru alinarea miseriei s'au format comitete.

## NOU ABONAMENT LA „GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Ianuarie st. v. 1903

se deschide nou abonament, la care invităm pe toți amicii și sprijinitorii foicei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24 coróne, pe șese luni 12 coróne, pe trei luni 6 coróne, pe o lună 2 coróne.

Pentru România și str'einătate: Pe un an 40 franci, pe șese luni 20 franci, pe trei luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

Abonarea se pôte face mai ușor prin mandate postale.

ADMINISTRAȚIUNEA.

## Diverse.

**Vicienie t'ărănescă.** Un ț'eran întră într'o băcănie și ceru o bucată de pâne de 5 bani. După-ce luă pânea în mână, se gândi un moment și dise: „Mai bine, s'e-mi dai un pahar de rachiul. Ia pânea înderēt“. Și beu rachiul. — Când voi să iasă afară, băcanul îl oprî: „N'ai plătit rachiul!“ — „Ți-am dat pânea pentru el“. — „Dér nici pânea nu ai plătit'o.“ — „De aceea nici nu o iau, și-o las d-tale“ — răspunse ț'eranul și plecă.

## Sosiți în Brașov.

Pe ziua de 24 Ianuarie n.

Pomul verde: Petra, farmacist, Bucuresc; Weiss, Oradea; Köller, Pesta.

Europa: Dimian, comerciant, Galați; Tomescu, preot, Cămpina; Persian, cassier, Abrud; Link, Freundental; Boltresz, Cs. Dánfalva; Rau Cs. Karczfalva; Hoffmann, Teschen; Retezar, Cluj; Fodor, Schwaz, Pestă; Hoynigg, Gross, Sikora, Moga, Viena.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Traian H. Pop.

**Dela „Tipografia A. Mureșianu” din Brașov,**

se pot procura următoarele cărți:

(La cărțile aici înșirate este a se mai adauge e lângă portalul postal arătat, încă 25 bani pentru omandatie.)

**Scrieri istorice.**

**Memorii din 1848—49 de Vas. Moldovan,** fost prefect al Legiunii III în 1848—49. Prețul c. r. 1 (cu posta c. r. 1.10)

**Viața și operele lui Andrei Mureșianu,** studiu istoric-literar de Ioan Rațiu, prof. ord. la preparandia din Blășiș, Prețul 2 cor. plus porto 10 bani. Venitul curat al acestui op se va contribui la formarea unui fond pentru Internatul parvularilor din Blășiș.

**„Colonel David baron Urs de Margina la Solferino și Lissa,”** interesanta și eminenta conferință, ce a ținut-o d-nul colonel c. și r. Francisc Ruger în reuniunile militare dela Brașov și Sibiu. Broșura conține și două portrete bine reușite ale baronului Urs, unul din anii de mai înainte, când încă era major, 6r altul din timpul mai recent; mai conține și o hartă a Lissei, cum și ilustrațiunea mormântului eroului nostru. Prețul 80 b. (plus 6 b. porto.)

**„Pentru memoria lui Avram Iancu,”** opusul dat către ministerul de interne D. Prezant prin d-l Dr. Amos Iancu în cauza fondului pentru monumentu lui Iancu. Prețul este 1 coronă. În România 2 lei plus 5 bani porto.

**„Puntea Vităzului,”** tradițiuni, legende și schițe istorice, de Ioan Pop-Reteaganul. Cu mai completă scriere despre eroul Puntea. În ea se cuprind foarte interesante tradițiuni și istorisirii din toate părțile, pe u de a umbat Puntea. Prețul 40 bani plus 6 bani porto.

**„Românul în sat și la 6ste.”** Acesta este titlul unei noue cărțițele, ce d-l Ioan Pop Reteaganul, cunoscutul și meritatul nostru scriitor popular, a dat literaturii române. Prețul 20 b., cu posta 26 b.

**Lupta pentru drept** de Dr. Rudolf de Ihering traducere de Teodor V. Păcățan. Prețul 2 cor. (+ 10 b. port.).

**„David Almășianu,”** schițe biografice de Ioan Popa. Broșura aceasta, presentă și multe momente de însemnatate istorică. Prețul 60 b. (cu posta 66 b.)

**„Țeranul român și ungar din Ardeal,”** studiu psihologic popular de I. Paul. Prețul 1 cor. (+ 5 b. porto).

**Ministireea Patna** în Bucovina de traclie Foronțescu. Prețul 20 b. (+ 3 b. porto.)

**Scrieri economice.**

**Manual complet de agricultură rațională,** de Dr. George Maior, profesor de agricultură la școala superioară dela Ferrestru și la Seminarul Nifon Metropolitanul din București. Cartea cuprinde patru volume:

Vol. I **Agrologia,** seu Agricultura generală. 34 c6le de tipar cu 217 figuri în text. Carte didactică aprobată de On. Minister de Agricultură al României cu dec. nr. 2078 din 1897. Costă 5 cor6ne.

Vol. II **Pitotechnia,** seu cultura specială a plantelor, 38 c6le de tipar cu 202 figuri în text. Carte premiată de Academia Română cu pr. uniu Nasturel-Herescu în sesiunea 1839. Costă 8 cor6ne.

Vol. III **Zootechnia,** seu Cultura generală și specială a vitelor cornute, dimpreună cu lăuărie și lăptărie, 49 c6le de tipar cu 225 figuri în text. Costă 8 cor6ne.

Vol. IV **Economia Rurală,** seu organizatiunea și administrarea moșiiilor mari și mici. Costă 8 cor6ne.

Cartea d lui prof. Maior se deosebesc esențial de lucrările de acest fel apărute până acuma în limba și litera ura română prin aceea, că este prima lucrare completă pe terenul agronomiei în limba noastră, care tratăză toate chestiunile cele mai mari ca și pe cele mici privitoare la agricultura română din toate 6erile locuite de Români, pe baza progreselor actuale ale științei și tehnicii agricole moderne. Ea ia serios concurența cu cele mai bune lucrări apărute până acum în limbile culte: germană, franceză, etc.

**Economia pentru școălele populare** compusă de Teodor Roșiu, nvățator la școala principală română din Lupușul-Unguresc. Edițiunea a doua. Prețul 60 b. (pl. 5 b. porto.)

**Despre influința împrejurărilor** asupra acțiunilor și deprinderilor animalelor de Lamarck, cu un studiu asupra lui Lamarck d. Panăite Iosin. Prețul 50 b. pl. 10 b. porto.

**România agricolă,** studiu economic de Dr. George Maior, profesor de agricultură și fost estimator expert la banca agricolă. Motto: „Sărăce în țără săracă”. Editura. Prețul 2 cor. plus 10 b. porto.

**Insoțirile de credit** împreunate cu insoțiri de consum, de v6ndare, de viieri, de lăptari etc. Indreptare practică pentru înființarea și conducerea de astfel de insoțiri, de F. W. Raiffeissen. Edițiunea a V-a Trad. de Dr. A. Brote. Editura Reuniunii rom. de agricultură d n comit. Sibiuului. Conține 227 pag. costă cor. 1.60 (+ porto 20 bani.)

**„Cartea Plugarilor”** seu povestiri economice despre grădinărit, economia câmpului, creșterea vitelor etc. scrisă de Ioan Georgescu. 90 pag. Form. 8<sup>o</sup> costă 50 b. (+ 6 b. porto).

**„Stupăritul,”** întocmit cu deosebire pentru popor, pentru începători și pentru toți iubitorii de acest ram al economiei, de Const. Dimian, preot în Brașeu. O carte de 154 pag. format mare 8<sup>o</sup> Prețul cor. 1.60 (cu posta cor. 1.70)

**Grădina de legume,** de Ioan I. Negruțiu, profesor în Blășiș. Pentru poporul nostru. scrierea d lui prof. Negruțiu, e de cel mai mare folos practic. Costă 50 b. (plus 5 b. porto).

**Vinuri din p6me,** de Gr. Halin prof. Este o carte în care se dau explicați și învătăuri amănunțite asupra modului cum este a-se face tot felul de vin din felurite p6me. Prețul 40 b. (cu posta 45 bani.)

**„Sfaturi de aur,”** pentru săteni și români de totă starea și etatea, de Aron Boca Velcheranu. Prețul 60 b. (plus port 5 b.)

**Îmbunătățirea stării satenului,** de Gr. G. Peucescu. Prețul 50 bani (plus porto 5 b.)

**„Cultura și îngrijirea grăului,”** de I. F. Negruțiu. Pr. 14 b. (plus porto 5 b.)

**„Economia,”** pentru școălele populare, de Teodor Roșiu. Prețul 60 bani (plus porto 5 b.)

**„Buna chivernisală,”** de Teodor V. Păcățian. Pețul 40 bani (plus porto 5 b.)

**Cărți pentru comercianți și funcționari de bancă:**

**Introducere în contabilitate și contabilitatea înpartidă simplă,** de I. C. Panțu. O carte bună pentru a învăța cu ușurință contabilitatea Pagini I—VII + 213. Prețul 2 cor (+ 20 b. p.)

**„Curs complet de corespondența comercială”** de I. C. Panțu. Conține modele de circulare, scrisori de informațiuni, recomandatiuni și acreditive: scrisori în comerțul cu mărfuri, comisiune și expedițiune; chestiuni cambiale, afaceri cu efecte, monede, cup6ne etc. Prețul 3 cor. 20 b. (+ 20 b. p.)

**Al doilea capitol din contabilitatea dublă,** de I. C. Panțu. Această broșură conține: *afacerile de credit cambial și afacerile de bancă.* Prețul broș. 2 cor6ne (+ 10 bani porto).

**Un capitol din Contabilitatea dublă** de I. C. Panțu. Tractea principiile contabilității duble ilustrate cu diferite exemple. Prețul 1 cor. (+ 10 b. p.)

**Procent, Promil, Interese și Teoria conturilor cu rente** de I. C. Panțu. Arată calcularea intereselor pe ani, pe luni și pe zile într’un mod practic; sunt mai multe exemple explicate amănunțit. Prețul 80 b. (+ 10 b. porto.)

**Cursul la bursa din Viena.**

Din 21 Ianuarie n. 1903.

Renta ung. de aur 4%	121.25
Renta de cor6ne ung. 4%	19.55
Impr. cail. fer. ung. în aur 3 1/2%	93.65
Impr. cail. fer. ung. în argint 4%	99.40
Oblig. cail. fer. ung. de ost I. emis.	99.—
Bonuri rurale ungare 4%	101.50
Bonuri rurale croate-slavone	99.—
Impr. ung. cu premii	201.50
Losuri pentru reg. Tisei și Seghedin	161.—
Renta de argint austr.	101.—
Renta de hărtie austr.	101.05
Renta de aur austr.	121.—
Rente austr. 4% de cor6ne	101.50
Losuri din 1860.	156.50
Acții de-ale Băncei austro-ungară	15.70
Acții de-ale Băncei ung. de credit	747.50
Acții de-ale Băncei austr. de credit	701.75
Napoleoniori	19.07
Mărci imperiale germane	117.12 1/2
London vista	239.85
Paris vista	95.40
Note italiene	95.30

**Abonamente la „Gazeta Transilvaniei”**

se pot face ori și când pe timp mai îndelungat seu lunare.

**Convocare.**

Reuniunea de imprumut și păstrare „Speranța” va ține a XVIII a

Adunare generală ordinară în Borgo-Prund, la 28 Februarie n. 1903, la 6rele 3 d. a.

**Obiectele:**

- 1) Censurarea rațiunilor, statorirea bilanțului și împărțirea dividendelor.
- 2) Propunerile direcțiunei și ale consiliului de inspecțiune.
- 3) Restaurarea direcțiunei conform ș lui 30 din statute.
- 4) Alegerea consiliului de inspecțiune
- 5) Propunerile membrilor.

919—1902

vęgrh szám.

**ARVERESI HIRDETME NY.**

Alulirt bír6ségi vęgrehajt6 az 1881. 6vi LX t.-cz. 102. § sa 6rtelmében ezennel k6zhirr6 teszi, hogy a zeruesti kir. j6r6sbir6s6gnak 1902 6vi V. 442/1. sz6mu vęgzese k6vetkezt6ben Puscariu Jozsef bras6i tęgvy6d 6ltal k6pviselt „Parsimonia” tak.-p6nzt. int6zet jav6ra Plotogea G. Safta 6s Cojocariu A. M6ria als6-moecsi lak6sok ellen 80 kor. s j6r6lekai crejeig 1902 6vi Deczember h6 7-6n foganatosított kiel6git6si vęgrehajt6s utj6n lefoglalt 6s 797 kor. — fill6rre becs6lt k6vetkező ing6s6g k u. m.: tehenek, h6zi butorok stb nyilvános 6rver6sen eladatnak.

Mely 6rver6snek a zernesti kir. j6r6sbir6s6g 1902 ik 6vi V 442/2 sz6mu vęgzese folyt6n 80 kor. t6kek6vet6les, ennek 1902. 6vi Julius h6 10. napj6t6l j6r6 6% kamatai, 6s eddig 6sszesen 51 kor. 70 fill6rben bir6ilag m6r meg6llapított k6lts6gek crejeig Als6 Moecsen Plotogea G Safta 6s Cojocariu A. M6ria lak6s6n leand6 eszk6zlesere 1903 6vi Febru6r h6 14 dik napj6nak d e. 10 6r6ja hat6rid6d6l kit6zetik. 6s ahhoz a venni sz6nd6koz6k ezennel oly megjegyzessel hiv6tnak meg, hogy az 6rintett ing6s6gok az 1881. 6vi LX. t.-cz. 107. 6s 108 §§ ai 6rtelmében k6szp6nzfizet6s mellett a legt6bbet 6ger6nek becs6ron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az el6rverezend6 ing6s6gokat m6sok is le 6s fel6lfohlattatt6k 6s azokra kiel6git6si jogot nyertek volna jelen 6rver6s az 1881 6vi LX. t.-cz. 120. §. 6rtelmében ezek jav6ra is elrendeltekik.

Kelt Zernesten. 1903 6vi Janu6r h6 17-ik napj6n.

Husz6r Vilmos,  
kir. bir. vęgrehajt6.

1—1.815)

## ABONAMENTE

LA

# „Gazeta Transilvaniei.”

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe trei luni . . . 6 cor.	Pe trei luni . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . 12 „	Pe șese luni . . . 20 „
Pe un an . . . . . 24 „	Pe un an . . . . . 40 „

---

Abonamente la numerele cu data de Duminecă:

Pentru Austro-Ungaria:	Pentru România și străinătate:
Pe an . . . . . 4 cor.	Pe an . . . . . 8 fr.
Pe șese luni . . . 2 „	Pe șese luni . . . 4 „
Pe trei luni . . . 1 „	Pe trei luni . . . 2 „

Abonamentele se fac mai ușor și mai repede prin  
—o mandate postale. o—

Domnii cari se vor abona din nou, s6 binevoescă a scrie adresa lămurit și a arăta și posta ultimă.

**Administrațiunea**  
„GAZETEI TRANSILVANIEI.”